

UserManual-FH001 | 14.11.2020

## Korisničko uputstvo

ABB-free@home

Podešavanje naloga za daljinski pristup kroz  
MyBuildings portal

---

## Sadržaj

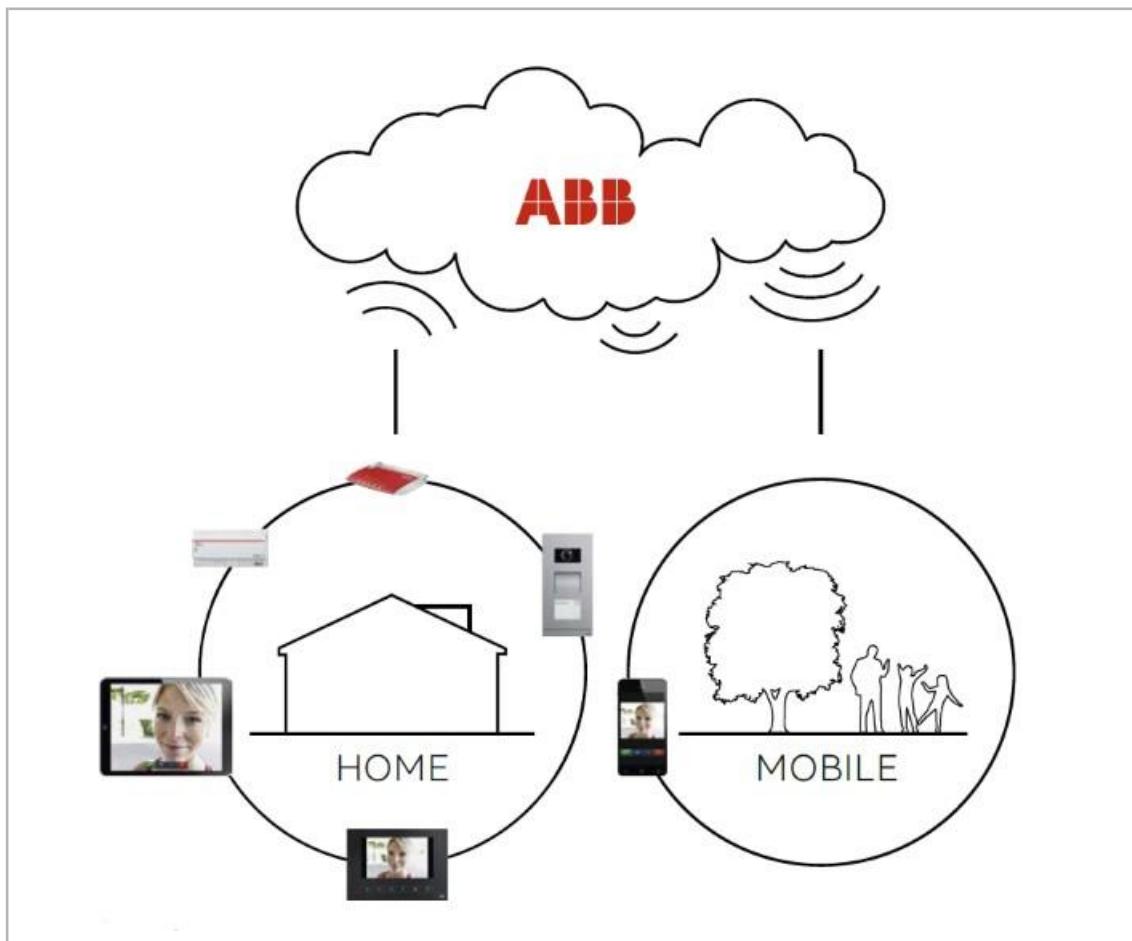
1	Zahtevi.....	3
2	Generalne informacije .....	4
3	Registracija ABB-free@home sistema na portal .....	5
3.1	System Access Point .....	5
3.2	Mobilni uređaji.....	8
4	Razmena sigurnosnog koda .....	10

## 1 Zahtevi

- Registracija na <https://mybuildings.abb.com>
- Mobilni telefon / tablet sa instaliranim ABB-free@home ili ABB-free@home Next aplikacijom
- ABB-free@home System Access Point sa instaliranim verzijom firmware-a 2.0 ili većom
- Mobilni internet minimalno 3G standard
- Pristup internetu

## 2 Generalne informacije

MyBuildings portal je servis koji pruža ABB. Portal nudi jednostavan i siguran pristup sistemu ABB free@home sa mobilnog telefona ili tablet uređaja. Korisnik sistema nema potrebe za podešavanjem DynDNS pristupa, niti preusmeravanjem portova na mrežnom ruteru. Konekcija između mobilnog uređaja i sistema realizuje se kroz MyBuildings portal.



Slika. 1: Pregled instalacije

MyBuildings portal radi kao međuveza između free@home sistema i mobilnog uređaja.

Stanje sistema i uređaja ne pamte se od strane portala, niti postoji mogućnost da im se pristupi od strane ABB-a ili trećeg lica. Komunikacija između MyBuildings portala i ABB free@home sistema, kao i između MyBuildings portala i mobilnog uređaja zaštićena je TLS enkripcijom. Ovaj vid zaštite omogućava integraciju drugih uređaja u sistem, kao što je Amazon Alexa i drugi uređaji.

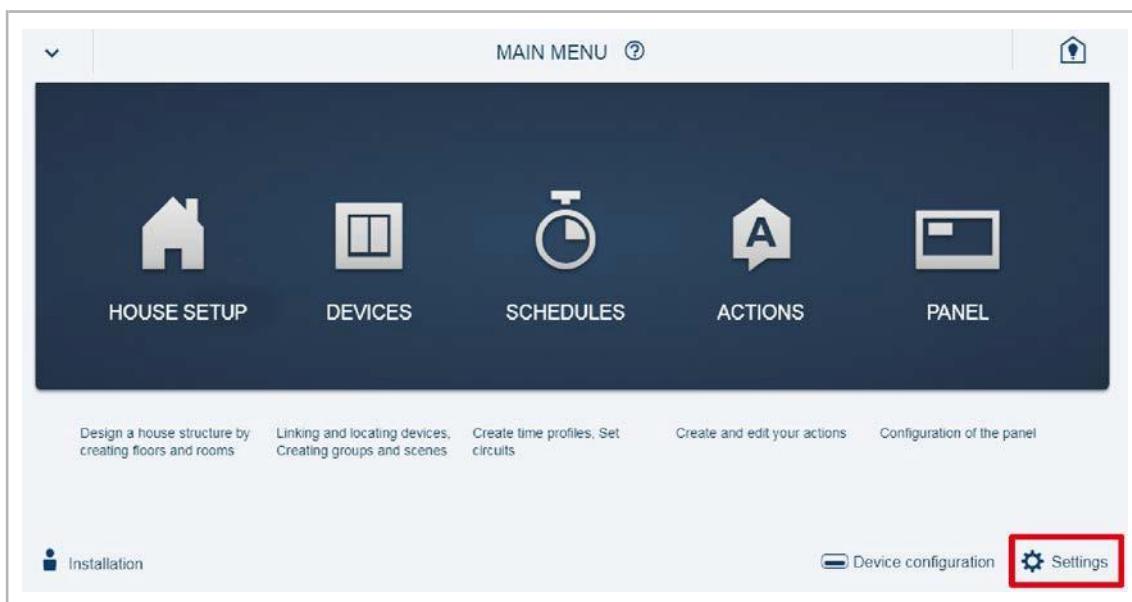
### Preduslovi za upotrebu MyBuildings portala:

Za korištenje portala potrebno je izvršiti registraciju korisnika (<https://mybuildings.abb.com>).

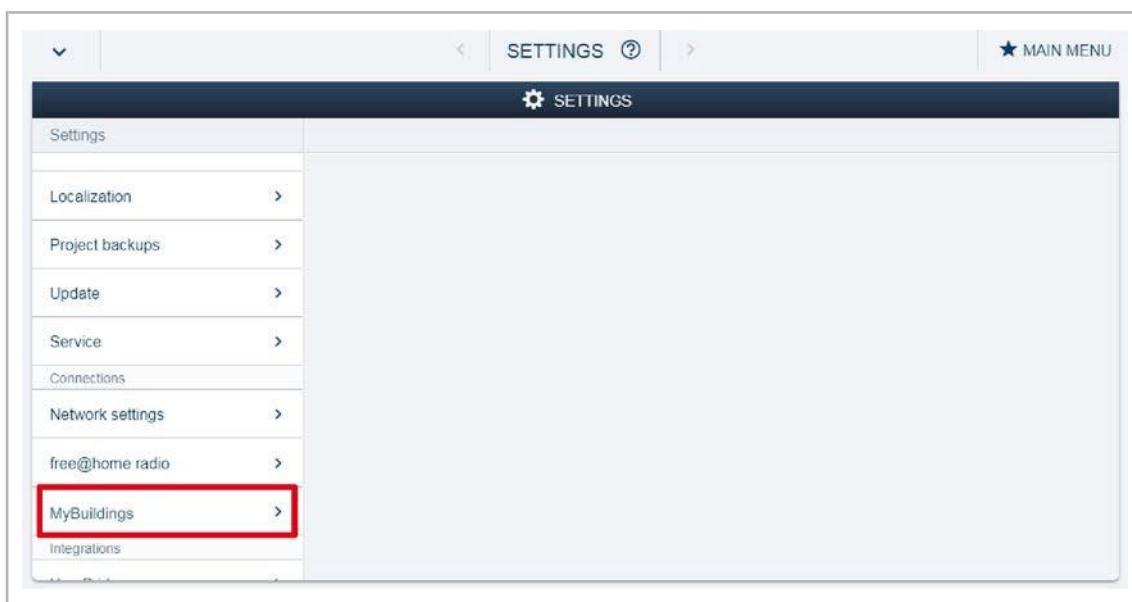
### 3 Registracija ABB-free@home sistema na portal

#### 3.1 System Access Point

- Pristupite ABB-free@home konfiguraciji i odaberite "Settings".



- Odaberite "MyBuildings" u meniju sa leve strane.



## Registracija ABB-free@home sistema na portal

- U predviđena polja unesite korisničko ime i lozinku za Vaš nalog na MyBuildings portal sa kojima ste registrovani. Kliknite na dugme "Connect" da bi registrovali Vaš System Access Point na portal.
- Potrebno je do 30 sekundi da se konekcija ostvari.

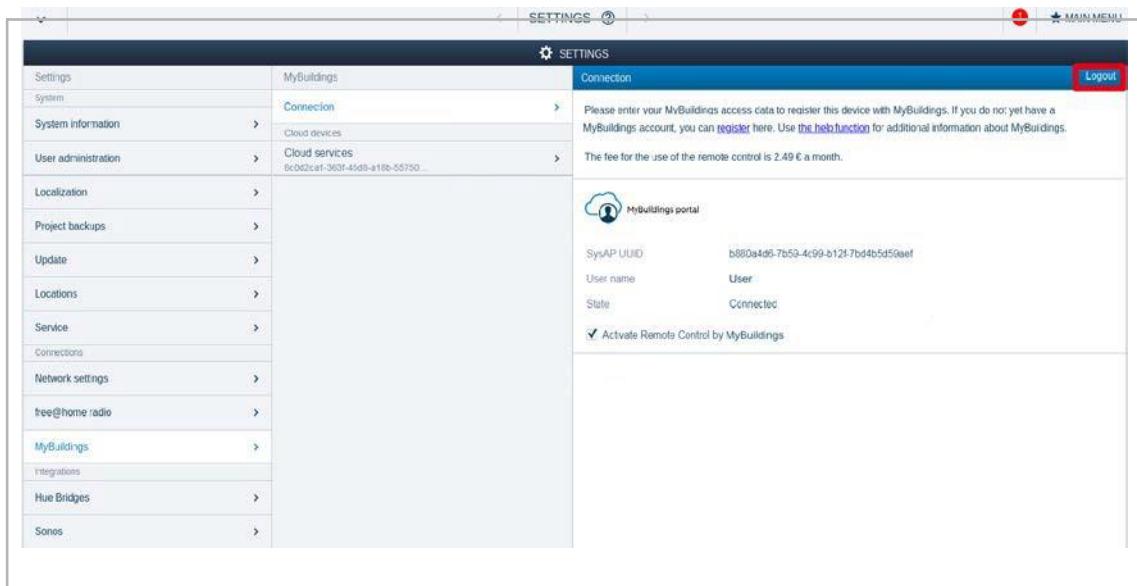
The screenshot shows the 'Connection' tab in the MyBuildings settings. On the left sidebar, under 'System', 'MyBuildings' is selected. The main panel displays a message about registering the device with MyBuildings, mentioning a fee of 2.49 € per month. Below this is a 'MyBuildings portal' section with 'User name' and 'Password' input fields, both populated with 'User' and '\*\*\*\*\*' respectively. A red box highlights the 'Connect' button at the top right of the panel.

- Kada se konekcija ostvari, polje "State" biće označeno kao "Connected" ukoliko su uneti ispravni parametri, i ukoliko je veza ostvarena.
  - Odčekirajte polje "Activate Remote Control by MyBuildings" da bi diskonektovали System Access Point sa portalom. Pristupni parametri su sačuvani, pa je moguće ponovo ostvariti konekciju čekiranjem ovog polja.

The screenshot shows the same 'Connection' tab after the connection has been established. The 'State' field is now set to 'Connected'. Below it, the 'Activate Remote Control by MyBuildings' checkbox is checked. Both the 'State' field and the checkbox are highlighted with red boxes. The rest of the interface is identical to the previous screenshot.

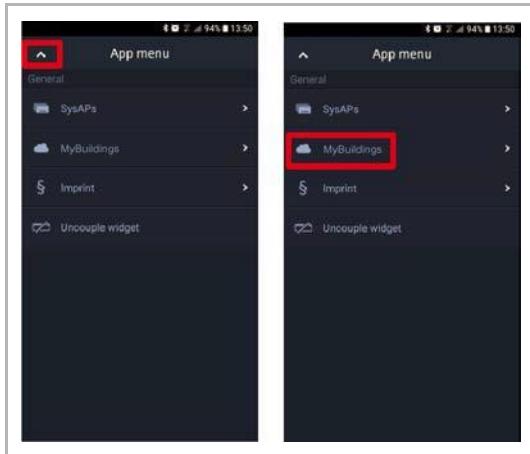
## Registracija ABB-free@home sistema na portal

6. Klikom na dugme "Logout" prekinućete vezu sa portalom i izbrisati Vaše korisničko ime i lozinku.

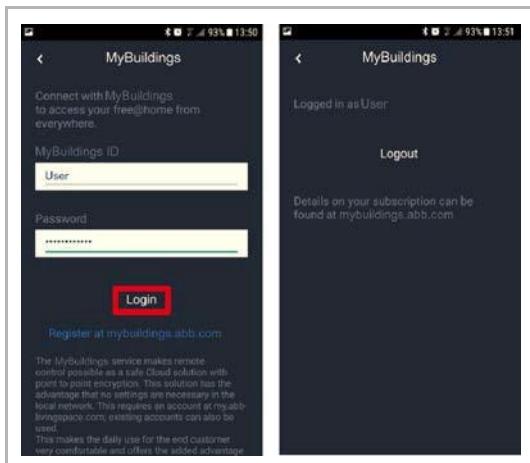


# Registracija ABB-free@home sistema na portal

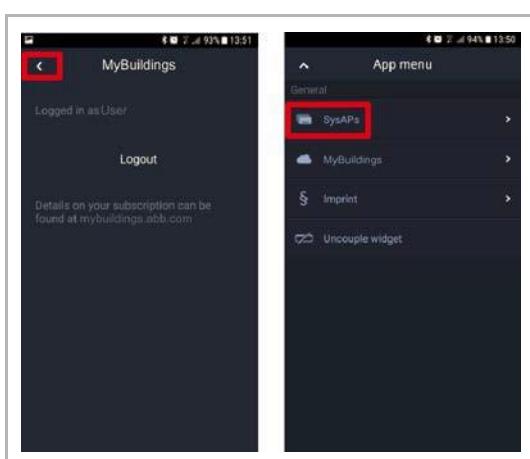
## 3.2 Mobilni uređaji



1. Proverite da li su mobilni uređaj koji povezujete i System Access Point povezani na istu WiFi mrežu.
2. Pokrenite ABB-free@home ili ABB-free@home Next aplikaciju i pritisnite strelicu u gornjem levom uglu ekrana.
3. Izaberite "My Buildings".

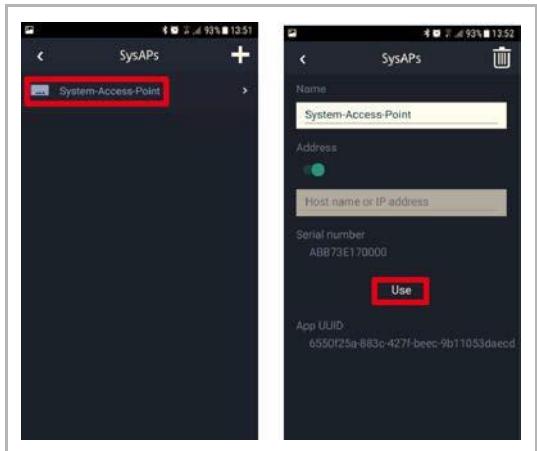


4. Unesite svoj ID i lozinku koju ste kreirali na portal i pritisnite "Login".
  - Potrebno je do 30 sekundi da se konekcija ostvari.
  - Pritiskom na dugme "Logout" možete prekinuti konekciju aplikacije sa MyBuildings portalom, ukoliko je potrebno.



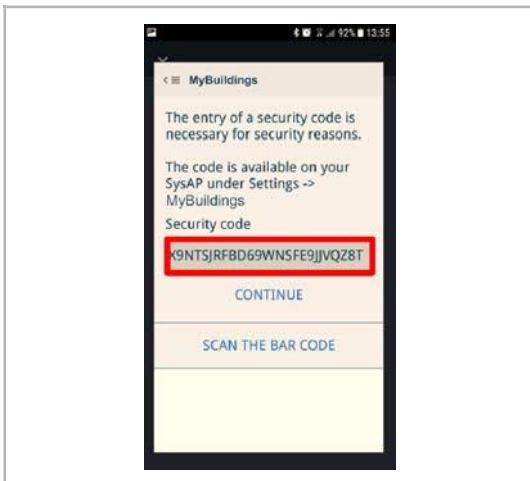
5. Navigacijom se vratite jedan korak nazad na "App menu", i odaberite System Access Point sa kojim želite da ostvarite konekciju.

## Registracija ABB-free@home sistema na portal



6. Selektujte System Access Point I potvrdite selekciju na dugme "Use".

### 4 Razmena sigurnosnog koda



System Access Point i mobilni uređaj moraju razmeniti sigurnosni ključ.

- Ukoliko su oba uređaja locirana u istoj mreži u vreme logovanja, sigurnosni ključ će biti razmenjen automatski.
- Ukoliko razmena nije obavljena automatski ili uređaji nisu u istoj mreži, aplikacija će zahtevati sigurnosni kod (security code).

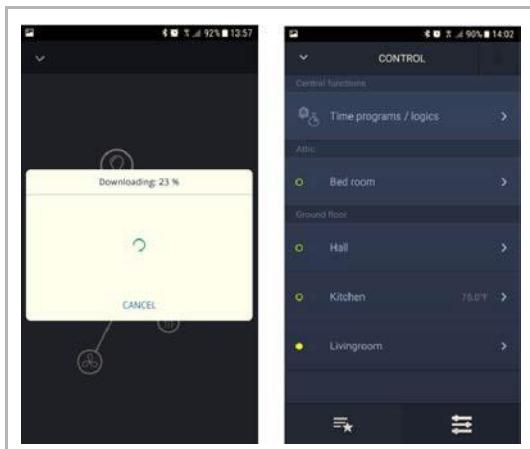
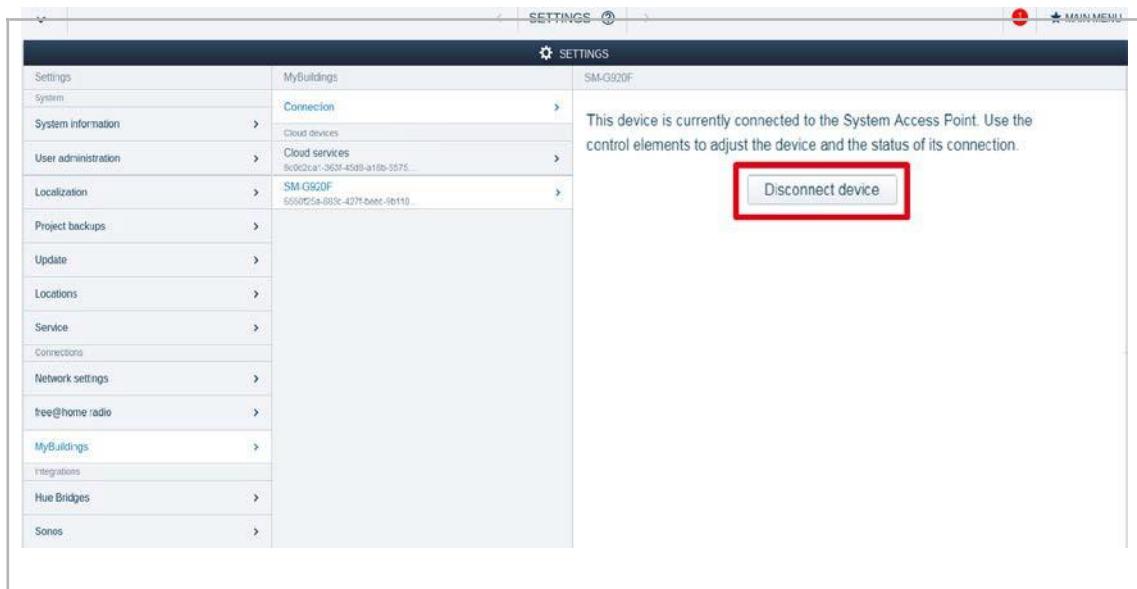
Mobilni uređaj koji povezujete nalazi se u listi uređaja odmah pošto su u njega uneti parametri sa portala, i poslat zahtev System Access Point-u za povezivanje.

1. Kod možete uneti ručno ili skeniranjem QR koda.

A screenshot of the "SETTINGS" menu in the System Access Point web interface. The left sidebar lists various settings like System, Connection, User administration, etc. The main panel is titled "Connection" and contains the instruction "Scan the QR code or enter the device code to connect this device with this System Access Point." Below this is a "Code" field containing the QR code value "CXNVZ3EDQA6JHXHMDFHU3YJNX", which is also highlighted with a red box.

## Razmena sigurnosnog koda

2. Vezu sa mobilnim uređajem možete prekinuti izborom uređaja koji želite da isključite sa Sistema i klikom na dugme "Disconnect device".



Prilikom prvog povezivanja mobilnog uređaja na System Access Point, aplikacija će preuzeti podešavanja Sistema i ostale potrebne sistemske informacije, što može trajati do 30 sekundi.

